

# 浦江创新论坛开幕

习近平和普京致贺信

新华社上海10月25日电 2014浦江创新论坛25日在上海开幕。中国国家主席习近平、俄罗斯总统普京分别致贺信。

习近平在贺信中对论坛的召开致以热烈的祝贺，向出席论坛的俄罗斯代表团和来自世界各国的嘉宾表示诚挚的欢迎。他指出，科技引领发展，创新改变世界。当今世界，新一轮科技革命和产业变革正在孕育兴起，科学技术越来越成为推动经济社会发展的主要力量。中国正在实施创新驱动发展战略，推进以科技创新为核心的全面创新。我们将全方位加强国际科技创新合作，积极参与全球创新网络，同世界各国人民携手应对人类面临的共同挑战，实现各国共同发展。

习近平表示，俄罗斯在科技创新方面具有独特实力，在许多科技领域取得了重大创新成果。我相信，按照我同普京总统达成的重要共识，加强两国科技特别是高技术领域交流合作，有利于促进两国经济社会发展，有利于深化两国全面战略协作伙伴关系，有利于两国人民为维护世界和平、促进共同发展作出新的更大的贡献。

大的贡献。

习近平强调，本届论坛以“协同创新 共享机遇”为主题。希望会议传播创新发展理念、促进创新思想交流、搭建创新合作平台，为推进国际科技创新合作和人类文明进步作出积极贡献。

普京在贺信中表示，俄罗斯与中国拥有独一无二的经济潜力，在很多领域具有丰富的合作经验。加强协作、促进相互投资、积极实施有前景的创新项目、拓展两国科技界和工商界之间的直接联系，在今天显得尤为重要。相信2014浦江创新论坛将为两国全面合作关系的巩固注入新的活力。

全国政协副主席、科技部部长万钢，俄罗斯总统教育科学委员会副主席、总统顾问富尔先科分别在论坛开幕式上宣读了习近平和普京的贺信。

浦江创新论坛创办于2008年，由科技部和上海市人民政府共同主办，每年举办一次。论坛以创新为主题，聚焦国家需求，坚持国际视野，针对国内外创新领域中的各类热点问题开展深入交流。俄罗斯受邀担任本届论坛主办国。

## 新中国成就档案

### 探月工程

探月工程是中国中长期科技发展的重大工程之一，是继发射人造地球卫星和载人航天飞行成功之后中国航天科技事业的第三个里程碑。2004年，中国正式启动月球探测工程——“嫦娥工程”。嫦娥工程分为“无人月球探测”、“载人登月”和“建立月球基地”三个阶段。2007年10月24日，西昌卫星发射中心用“长征三号甲”运载火箭将第一颗月球探测卫星“嫦娥一号”成功送入太空，在圆满完成各项使命后，于2009年按预定计划受控撞月。2010年10月1日，“嫦娥二号”顺利发射，圆满并超额完成各项既定任务。2013年12月2日，西昌卫星发射中心用“长

征三号乙”运载火箭成功将“嫦娥三号”探测器发射升空。14日晚，“嫦娥三号”探测器在月球表面预选着陆区域成功着陆，标志着中国成为继苏联、美国后世界上第三个实现地外天体软着陆的国家。15日，“嫦娥三号”着陆器、巡视器顺利完成互拍成像，标志着中国探月工程二期取得圆满成功。探索浩瀚宇宙、和平利用太空，是中华民族千年梦想和不渝追求。以“嫦娥三号”任务圆满成功为标志，中国探月工程将全面转入无人自动采样返回的新阶段，这是中国攀登世界科技高峰征程铸就的新辉煌，是中华民族为人类探索利用太空作出的又一卓越贡献。

### 中国当选联合国人权理事会首届成员

2006年5月9日，中国当选联合国人权理事会首届成员。联合国于1946年成立人权会，专门负责人权事务。2005年9月，联合国首脑会议通过成果文件，决定设立人权理事会，取代受到广泛批评的人权会，并授权第60届联合国大会讨论确定人权理事会的职权、组成、选举方式和工作方法等。经过长达一年艰苦磋商，联大最终确定了人权理事会基本框架安排。人权理事会是联大的下属机构，总部设在瑞士日内瓦，共有47个席位。其中，亚洲和非洲各占13席，拉美及加勒比地区占8席，西欧(包括北美及大洋洲发达国家)和东欧

各占7席和6席。2006年5月9日，经过3轮无记名投票，第60届联合国大会选出联合国人权理事会首届47个成员，其中包括中国、法国、俄罗斯和英国4个联合国安理会常任理事国。中国常驻联合国代表团在报名文件中说，中国政府一贯致力于促进和保护人权及基本自由，并积极参与国际人权对话与合作。中国政府支持人权理事会以公正、客观和非选择性方式处理人权问题，加强不同文明、文化、宗教间的建设性对话与合作。中国政府深信，中国当选为人权理事会成员将有利于该理事会在世界各地促进和保护人权的伟大事业。

### 长江三峡大坝全线建成

中国三峡工程是迄今世界上最大的水电工程。这项工程凝聚了几代中国领导人的心血。新中国成立后，毛泽东多次提出修建三峡工程的设想，他曾用“更立西江石壁，截断巫山云雨，高峡出平湖”的诗句来憧憬在三峡地区修建水利工程。从1955年起，有关部门开展长江流域规划和三峡水利枢纽的勘测、设计与论证工作。改革开放以来，建设三峡工程的呼声日益高涨。1989年，水利部提出建设三峡的可行性研究报告，认为建设三峡工程在实践中是必要的，在经济上是可行。1992年4月，七届人大五次会议通过《关于兴建长江三峡工程的决议》。

1994年12月，三峡工程正式开工。其1820万千瓦的装机容量和847亿千瓦时的年发电量均居世界第一。主体工程三峡大坝全长2309米，是世界上规模最大的混凝土重力坝。1997年11月，三峡工程顺利实现大江截流。2003年6月，三峡工程下闸蓄水，首批机组开始发电。2006年5月20日，三峡大坝全线达到海拔185米设计高程，比原计划提前近10个月，标志着三峡大坝建成。2008年10月，三峡工程26台机组全部投产发电，比原计划提前一年建成。三峡工程对防洪、发电和促进航运事业发展具有重要作用。

(均据新华社电)

刘云山在学习宣传贯彻党的十八届四中全会精神工作会议上强调

# 深入学习宣传党的十八届四中全会精神 为全面推进依法治国营造良好思想舆论氛围

新华社北京10月25日电 学习宣传贯彻党的十八届四中全会精神工作会议25日在京召开，中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山出席并讲话，强调学习宣传贯彻十八届四中全会精神是宣传思想战线的重要政治任务，要以高度的政治自觉做好宣传工作，在全社会形成学习宣传贯彻全会精神的热潮。

刘云山指出，党的十八届四中全会是我们党在新的历史阶段召开的十分重要的会议，全会审议通过的决定是全面推进依法治国的纲领性文件，贯彻落实全会精神必将开启法治中国建设的新征程，有力促进中国特色社会主义制

度完善和发展，促进国家治理体系和治理能力现代化，为实现“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦提供有力法治保障。

刘云山指出，学习宣传贯彻四中全会精神，要紧紧围绕全会《决定》，围绕习近平总书记重要讲话、深刻领会、深入宣传全面推进依法治国的重大意义，更好发挥法治的引领和规范作用；深刻领会、深入宣传中国特色社会主义法治道路的根本要求，牢牢把握全面推进依法治国的正确方向；深刻领会、深入宣传全面推进依法治国总目标，更好建设中国特色社会主义社会主义法治体系、建设社会主义法治国

家；深刻领会、深入宣传全面推进依法治国的重大任务，坚持依法治国首先要坚持依宪治国，坚持依法执政首先要坚持依宪执政，推动法治中国建设不断取得新进展。

刘云山指出，四中全会精神宣传工作政治性政策性很强，必须坚持正确导向，准确把握全面推进依法治国与全面深化改革、坚持党的领导与依法治国等重大关系，做到全面准确、扎实深入。要统筹抓好媒体宣传和社会宣传、网上宣传和网下宣传、对内宣传和对外宣传，既发挥各自优势又形成宣传合力。全会精神的宣传要堅持接地气、重实效，多讲老百姓听得懂、听得进

的话，努力把专业术语转化为群众话语，做到深入浅出、入脑入心。要组织力量深入研究阐释全会提出的重大理论观点、重大工作部署，有针对性地回答社会关注的热点问题、干部群众的深层次思想问题，更好地析事明理、解疑释惑。要加大普法宣传和法治文化建设力度，把法治教育纳入精神文明创建活动，大力弘扬社会主义法治理念和法治精神，在全社会营造尊法、信法、守法、用法、护法的浓厚氛围。

中共中央政治局委员、中宣部部长刘奇葆主持会议。中央宣传文化系统各单位主要负责同志参加会议。

## 《中国共产党第十八届中央委员会第四次全体会议公报》单行本出版

新华社北京10月24日电 2014年10月23日中国共产党第十八届中央委员会第四次全体会议通过的《中国共产党第十八届中央委员会第四次全体会议公报》单行本，已由人民出版社出版，即日起在全国新华书店发行。



10月25日，在河南省焦作市温县陈家沟景区，太极拳爱好者在中国太极拳博物馆前的广场上表演。

当日，河南省温县陈家沟举行太极拳展演活动。参加为期两天的2014第六届中国陈家沟太极拳功夫精英赛的880余名国内外太极拳爱好者集体亮相，共舞太极拳。

新华社发(徐宏星 摄)

## 河南停建楼堂馆所48个

新华社郑州10月24日电 (记者甘泉)去年8月以来，河南开展整治多占办公用房、新建滥建楼堂馆所行动。截至今年8月底，全省停建楼堂馆所48个，腾退领导干部办公用房97.4万平方米。

按照中央有关要求，河南省委办

公厅、省政府办公厅去年下发《关于党政机关停止新建楼堂馆所和清理办公用房的实施意见》，全面停止新建楼堂馆所，规范办公用房管理。其中，重点对地方单位办公用房超标的进行合理分割；对部分协会依托机关占用办公用房，按规定进行清退；对少数地方存侥幸，巧借名义申报新建楼堂馆所项目进行查处等。

为形成禁止新建楼堂馆所长效机制，河南明确今后将严格“五道关卡”：即财政部门严格公共预算管理，把好财政预算关；国土资源管理部门严格土地供应管理，把好土地配置关；住建部门严格重大项目监管，把好标准和工程消耗定额关；审计部门严格项目审计监督，把好审计监督关；纪检监察机关严格纠正和查处违规违纪行为，把好纪律处罚关，并接受社会监督。

## 保险法最新司法解释征求意见

拟禁止父母以外监护人为未成年人订立死亡险

据新华社北京10月24日电 (记者罗沙)记者24日从最高人民法院获悉，最高人民法院开始就《关于适用〈中华人民共和国保险法〉若干问题的解释(三)》(征求意见稿)向社会公开

征求意见。该司法解释征求意见稿拟明确，禁止父母以外的监护人为未成年人订立死亡险，父母同意的除外。

征求意见稿规定，未成年人父母之外的其他履行监护职责的人、近亲

属为未成年人订立以死亡为给付保险金条件的合同，当事人主张参照保险法相关规定认定该合同无效的，人民法院不予支持，但未成年人父母同意的除外。

征求意见稿还规定，投保人为被保险人投保以死亡、疾病、伤残等为给付保险金条件的人身保险，以死亡为给付保险金条件的条款因未经被保险人同意并认可保险金额被认定无效，不影响其他部分效力。当事人主张其他部分继续有效的，人民法院应予支持。

征求意见稿还规定，投保人为被保险人投保以死亡、疾病、伤残等为给付保险金条件的人身保险，以死亡为给付保险金条件的条款因未经被保险人同意并认可保险金额被认定无效，不影响其他部分效力。当事人主张其他部分继续有效的，人民法院应予支持。

## 法治中国·四中全会公报解读

# 从“法律体系”到“法治体系”

——一字之变折射全面推进依法治国新思路

□新华社记者 陈菲

“建设中国特色社会主义法治体系，建设社会主义法治国家。”——刚刚闭幕的党的十八届四中全会明确提出了全面推进依法治国的总目标，从顶层设计为法治国家建设指明了方向。

“中央第一次提出‘建设中国特色社会主义法治体系’的论断，意味着中国在法治建设过程中，没有任何一个模式可以照抄。”中国政法大学法学院副院长焦洪昌说。

社会主义法治体系的提出，标志着我们

党在推进国家治理体系和治理能力现代化的道路上迈出了实质步伐。

“法治体系和法律体系最大的差别，就是法治体系是一个立体的、动态的、有机完整的体系，而法律体系是静态的制度体系，把立法、执法、司法、守法各个环节都纳入其中，体现了法治的整体要求。”中国政法大学副校长马怀德指出。

全会不仅提出了建设中国特色社会主义法治体系，建设社会主义法治国家的总目标，还明确了中国特色社会主义法治体系的具体内容，即，形成完备的法律规范体系、高效的

法治实施体系、严密的法治监督体系、有力的法治保障体系，形成完善的党内法规体系五大体系建设。

五个体系，五个抓手。中南财经政法大学法治发展与司法改革研究中心主任徐汉明认为，五大体系是有机统一，法律法规体系是法治体系存在的前提和运行的基础，高效的法律实施体系是法治体系的生命，严密的法治监督体系是关键，有力的法治保障体系是屏障，完善的党内法规体系是核心。

“建设社会主义法治体系目标的提出，要

□人民日报评论员

目标引领方向，目标凝聚力量。全面推进依法治国，必须走正确的道路，必须树立明确的目标，才能汇磅礴之力，收长远之功。

刚刚闭幕的党的十八届四中全会提出，全面推进依法治国的总目标，就是建设中国特色社会主义法治体系，建设社会主义法治国家。这一总目标，是贯穿全会精神的一条主线，既明确了全面推进依法治国的性质和方向，又突出了工作重心和总抓手，对我们全面推进依法治国具有纲举目张的意义，为我们推进社会主义法治建设提供了基本遵循和行动指南。只有准确把握这一总目标，才能把全会精神学习好、贯彻好、落实好。

准确把握总目标，就要坚定不移走中国特色社会主义法治道路。实践已经证明，中国特色社会主义法治道路，是社会主义法治建设成就和经验的集中体现，是建设社会主义法治国家的唯一正确道路。现在，我们建设中国特色社会主义法治体系，建设社会主义法治国家，都是对中国特色社会主义法治道路的坚持和拓展。在这一根本性问题上，我们必须树立自信、保持定力，坚持走中国特色社会主义法治道路，去实现全面推进依法治国的总目标。

准确把握总目标，就要明确全面推进依法治国的总抓手。全面依法治国各项工作都要围绕总目标来部署、来展开，涉及很多方面，在实际工作中必须有一个总揽全局、牵引各方的总抓手，这就是建设中国特色社会主义法治体系。法治体系是国家治理体系的骨干工程，也是社会主义法治建设的基础工程。只有加快形成完备的法律规范体系、高效的法治实施体系、严密的法治监督体系、有力的法治保障体系，形成完善的党内法规体系，才能不断为法治建设提供动力、激发活力，切实把全部部署落到实处。

准确把握总目标，就要深刻认识建设中国特色社会主义法治体系、建设社会主义法治国家的重大意义。“奉法者强则国强，奉法者弱则国弱”，我们正处于全面深化改革的攻坚时期、处于实现国家治理体系和治理能力现代化的关键阶段，只有在法治轨道上不断深化改革、在法治轨道上推进治理现代化，才能在具有许多新的历史特点的伟大斗争中赢得新胜利，确保国家长治久安，不断开拓中国特色社会主义更加广阔的发展前景。

立治有体，施治有序。正如全会对依法治国总目标的阐释，既包括坚持中国共产党领导、坚持中国特色社会主义制度等根本政治方向，也包括形成五大法治体系的重点任务、“三个共同推进、三个一体建设”的基本原则、“科学立法、严格执法、公正司法、全民守法”的基本要求。我们要深刻理解和全面把握总目标的丰富内涵，从党和国家事业发展全局来把握总目标、落实总目标，才能谋划有主见、做事有章法，不断推动依法治国进程。

蓝图已绘就，目标在召唤，人民在期盼，社会主义法治建设站在了新的历史起点上。把思想和行动统一到十八届四中全会的重大决策部署上来，在党的领导下依法治国、厉行法治，我们就一定能实现全面推进依法治国总目标，开创法治中国的新境界。

(新华社北京10月25日电)

求我们要践行新方略、新部署、新要求，树立法治理念，实现国家与社会治理模式的转型。”徐汉明建议，法治建设的动力要实现由“计划型、强力推动型”向国家主导、政府推动、社会参与三方合力推进转变；法治建设的主体要由单一的国家公共权力主体向党委、政府、社会组织、居民自治组织、公民的多元主体合作共治转变；法治规范体系由单一“国家硬法”体系向“国家硬法”与社会组织自治规范、乡规民约、社会道德习俗等“软法”规范体系共治协调体系转变。

专家指出，中国特色社会主义法治体系的构建，既是新中国成立以来法治建设实践教训与经验的总结升华，是改革开放的时代产物，也是党率领亿万人民推进社会主义建设的重大实践。相信在这一总目标的指引下，必将推动经济法治化、政治法治化、文化法治化、社会法治化、生态文明法治化，实现富强中国、民主中国、文明中国、和谐中国、美丽中国、法治中国的“中国梦”。

(新华社北京10月24日电)

# 准确把握全面推进依法治国总目标

——二论深入学习贯彻十八届四中全会精神